

## Способы речевого манипулирования в заголовках публикаций интернет-СМИ

Научный руководитель – Артамонова Инесса Михайловна

*Якель Алексей Олегович*

*Аспирант*

Донецкий национальный университет, Филологический факультет, Кафедра журналистики, Донецк, Украина

*E-mail: ayakel@narod.ru*

В первой половине 2014 года с началом социально-политических трансформаций в Донбассе произошло разрушение традиционного для данного региона медиапространства. Позже одновременно с разворачиванием вооруженного конфликта у противоборствующих сил возникла потребность в проведении ряда информационных мероприятий, направленных на формирование общественного мнения. Как следствие, понимание окружающей действительности потребителем информации остается в данный момент весьма затруднительным делом. Поэтому изучение проблемы речевых манипуляций, реализуемых в медиадискурсе Донбасса, является полем для понимания ведения современных информационных войн.

Цель данной работы — определить основные речевые средства манипуляции в заголовках журналистских интернет-сообщений, посвященных теме вооруженного конфликта в Донбассе.

Материал работы представлен заголовками текстов, опубликованных за период с 28 августа 2016 по 3 сентября 2016 года на 7 ведущих украинских новостных интернет-ресурсах: «Украинская правда» (pravda.com.ua), «Новости Донбасса» (donbass.ua), «Информационное сопротивление» (sprotyv.info), «Остров» (ostro.org), «Informator:» (informator.media), «Обозреватель» (obozrevatel.com) и «Цензор.НЕТ» (sensor.net.ua).

Теоретической базой исследования послужили работы А. Амзина [1], Г. Вирена [2], Н. Клещиной [3].

Проанализировав исходный материал, можно выделить следующие типы языковых манипулятивных средств, используемых на украинских новостных интернет-ресурсах, а именно: графические, лексико-семантические, семантико-синтаксические и фразеологические.

К *графическим* средствам манипулирования следует отнести помещение отдельных понятий в кавычки. Итоговая конструкция при этом приобретает двусмысленное значение, которое с одной стороны основано на фактах, а с другой придает заголовку необходимый манипулятору смысл. Например, на сайте «Украинской правды» есть публикация под таким названием: «РФ отправила на оккупированный Донбасс очередной „гумконвой“», где понятие гуманитарный конвой рассматривается как поставка вооружения, а не гуманитарная миссия.

Наиболее распространенные манипуляции в заголовке связаны с *лексико-семантическими* средствами. Основной упор тут манипулятор делает на трансформацию значения отдельного понятия, что в итоге изменяет смысл передаваемого сообщения. Чаще всего применяется использование экспрессивно-окрашенной лексики, которая заменяет нейтральную, что далеко не всегда отвечает фактической составляющей заголовка. Примерами могут служить следующие заголовки: «**Бойовики** розповідають школярам, що озброювалися у краєзнавчому музеї» («**Боевики** рассказывают школьникам, что вооружались в краеведческом музее») («Украинская правда»), «АТО: **окупанти** активізували обстріли позицій ЗСУ» («АТО: оккупанты активизировали обстрелы позиций ВСУ») («Украинская правда»), «**Главарь „ДНР“** снова угрожает Киеву» («Новости Донбасса»), «Вы

бурят? Очень рад! Что привезли **узкоглазые борцы за „русский мир“** на Донбасс» («Информационное сопротивление»), «**Путинские воины** пьют горькую и хотят домой, — разведка» («Информационное сопротивление»), «**Слово оккупанту: Путин** сделал громкое заявление по Крыму и Донбассу» («Обозреватель»), «**Российский оккупант** на Донбассе подорвался на своей mine, — разведка» («Цензор.НЕТ»).

Среди лексико-семантических средств манипуляции в заголовках особую роль играют понятия, используемые в контексте заголовка с противоположным высказыванию смыслом. Основная цель такого приема создание ироничной модальности высказывания, что часто используется в сочетании с манипуляциями других типов: «Украинская разведка рассказала о **„подвигах“ оккупантов Донбасса**» («Новости Донбасса»), «Друга доба **„миру“**: знову 11 обстрілів» («Вторые сутки „мира“: опять 11 обстрелов») («Новости Донбасса»).

Более сложные манипуляции наблюдаются на *семантико-синтаксическом* уровне. Тут воздействие на читателя осуществляется через передачу смысла целого высказывания. Рассмотрим следующие примеры. «Куриные **потрошка как достояние** „Луганской республики“» («Informator:»). Данный заголовок представляет собой суждение ироничного содержания, где значение «потрошков» намеренно гиперболизировано.

В заголовке «Bellingcat: в конфлікті на Донбасі **були залучені десятки тисяч військових РФ**» («Bellingcat: в конфликте на Донбассе были задействованы десятки тысяч военнослужащих РФ») («Украинская правда») использован прием недосказанности, из-за чего указанное суждение приобретает значение утверждения, когда в основном тексте написано, что данный тезис является предположением.

В качестве семантико-синтаксического средства манипуляторы также используют смысловые сращивания, когда в качестве однородных членов используются неоднородные, либо берутся два невязанных события и помещаются в один контекст. В обоих случаях происходит перенесения смысла одного понятия или суждения на другие, размещенные в одном высказывании. Например, «Росіяни у Криму вчаться атакам у небі, на Донбасі проводять ротацію — ГУР» («Россияне в Крыму учатся атакам в небе, на Донбассе проводят ротацию — ГУР») («Украинская правда»), «**Боевики, наркота, граната: охота** на блокпостах Донбасса дает потрясающие результаты» («Новости Донбасса»).

Отдельную группу манипуляций в заголовках образуют *фразеологические* средства, которые в одних случаях трансформируют широкоизвестные устойчивые выражения, а в других используют пословицы и поговорки для создания ироничного отношения к происходящему. Например, «**На хлеб и воду** — в оккупированном Торезе к празднику шахтерам дали 12% зарплаты за июнь» («Новости Донбасса»), «Захарченко снова **„слетел с катушек“** — мечтает о серьезной войне на Донбассе» («Новости Донбасса»).

Таким образом, можно выделить четыре основных типа языковых средств манипуляции в заголовках интернет-публикаций, посвященных теме Донбасса: графические, лексико-семантические, семантико-синтаксические и фразеологические. В проанализированных примерах частотно использование комбинаций указанных приемов. Перспектива дальнейшего исследования лежит в плоскости расширения и детализации заявленной классификационной модели.

### Источники и литература

- 1) Амзин А. А. Новостная интернет-журналистика. М., 2010.
- 2) Вирен Г. В. Современные медиа: приёмы информационных войн. М., 2017.
- 3) Клецина Н. Н. Языковая игра как средство манипуляции в заголовках англоязычной прессы // Власть, 2016. С. 230—233.